Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 91 (1994)
Heft: 6

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CONSEILS AUX DÉBUTANTS

En général, juin est le mois de la grande récolte. Si vous n'avez pas surveillé l'évolution de vos colonies, ce mois sera aussi celui des essaimages, quoique le temps froid d'avril ait perturbé le développement du couvain.

L'hiver est maintenant bien loin. Le printemps dans toute sa splendeur est là, porteur de promesses. La nature tout entière nous embaume de ses mille senteurs.

Au rucher, c'est le grand boum. Par milliers les abeilles partent à la recherche du nectar que les plantes dispensent à profusion.

C'est ce mois que les travaux de l'apiculteur trouvent leur couronnement. Tout le travail accompli depuis la mise en hivernage a été préparé pour cette période. Ses colonies sont populeuses. C'est maintenant qu'il faut recueillir le fruit tant attendu...

Pose de la hausse — Si ce travail n'est pas encore fait, je vous conseille de contrôler vos ruches, car l'agrandissement doit se faire au bon moment. Si vous le pratiquez trop tôt ou trop tard, vous perturbez la bonne marche de la colonie. Cela peut avoir des conséquences importantes sur la récolte à venir.

D'une part, si vous la posez trop tard, la colonie, fortement développée, peut se trouver trop serrée. De ce fait, elle se préparera à l'essaimage et vous privera d'une récolte importante, du fait que plusieurs milliers de butineuses s'en iront avec l'essaim. Autre inconvénient: le miel récolté sera logé dans les cellules disponibles. La reine ne pourra donc plus pondre ses œufs, ce qui provoquera le «blocage de la ponte». Dès lors, il y aura moins de naissances durant ces prochaines semaines.

D'autre part, la mise en place de la hausse va augmenter considérablement le volume de la ruche. Le couvain étant en plein essor, un certain refroidissement pourrait en résulter. Les abeilles ont poussé la reine à pondre considérablement afin d'obtenir un maximum de butineuses. Ce couvain a besoin de chaleur pour arriver à maturité. Les abeilles l'ont placé au centre, en haut. Une colonie peu nombreuse ne peut assurer la chaleur nécessaire à l'augmentation de ce volume, car, à cette époque, nous ne sommes pas à l'abri d'un retour du froid ou d'une chute de température. Les abeilles pourraient abandonner le couvain se trouvant dans les extrémités. Nous aurions alors du «couvain refroidi», ce qui peut provoquer l'apparition de maladies.

La pose des hausses doit être faite rapidement. Elles seront sorties d'avance et aérées, surtout si elles étaient enfermées dans un local clos. Cette importante aération est indispensable lorsque les cires ont été protégées contre la fausse teigne avec des produits chimiques. Tout le matériel doit être préparé. On procédera par une belle journée où la tmpérature atteint au moins 16 degrés. Une grande partie des abeilles étant à la récolte, quelques bouffées de fumée suffiront pour faire descendre les abeilles restantes entre les cadres. La pose de la hausse sera ainsi aisée et nous n'aurons pas le risque de sacrifier des abeilles sur les bords de la ruche. Si vous désirez renouveler des cires gaufrées dans la hausse, il faut éviter de poser des hausses entièrement garnies de gaufres, mais répartir celles-ci dans chaque colonie en faisant attention de regrouper ces cires neuves au centre. C'est l'endroit le plus chaud qui facilitera le travail des cirières. Surtout, ne pas alterner des rayons construits et des nouvelles cires, car les abeilles vont commencer par remplir de miel les vieilles bâtisses, allongeant ainsi démesurément les cellules. Cela donnera des rayons neufs très minces et difficiles à désoperculer.

Récolte — Pour certains apiculteurs, juin est le mois de la première récolte, cela par rapport à leur région. Aussi je vous conseille de ne pas sortir le miel avant que les cadres de hausse soient aux trois quarts operculés, afin que le miel ne contienne pas trop d'humidité. Si les hausses sont pleines sans être operculées, ajouter une hausse supplémentaire. Dans le cas contraire, ce premier miel blond mérite bien qu'on l'extraie avant qu'il se mélange au miellat d'été ! Chacun a ses goûts. Bonne récolte !

Willy Debély

À VENDRE

Nucléis de notre production, avec reine de sélection Bukfast sur 5 cadres	Fr. 200.—
Reines Bukfast de notre production, sélectionnées sur 1000 ruches	Fr. 30.—
Ruches neuves DB 10 cadres, **habitées**, prêtes à la récolte	Fr. 600.—
Ruches neuves DB, 10 cadres, complètes	Fr. 300.—
Cire et cadres, prix sans concurrence	

J.-P. Dépraz – Le Bourquin 30 – 1306 Daillens – Tél. (021) 862 90 78, repas